

# 広報つばめ 生活情報版 Tsubame

9.15 No.347  
2020年9月15日号  
毎月1日・15日発行

つばめの味覚を  
ど〜ゆ! と山分け

## つばめ 応援キャンペーン

### 食べて!

●キャンペーン期間

10/1(木)~11/30(月)

燕市内で生産されたお米や野菜などに貼ってあるシールを集めて応募すると、抽選で「つばめの味覚」が当たるキャンペーンを実施します。つばめの農畜産物を買って! 食べて! 生産者を応援しよう!



#### 応募の流れ

燕市産の農畜産物  
(シールが貼ってあるもの)  
を対象店舗で購入!



シール5点分を  
応募はがきに貼って  
郵送で応募!



抽選で  
「つばめの味覚」を  
プレゼント!



豚肉



ルレクチュ



#### キャンペーンの参加店舗と生産者を募集中!

- 対象店舗 燕市産農畜産物を販売する市内のスーパーマーケット、直売所、八百屋など(後日、市ホームページに掲載)
- 対象生産者 市内で自ら生産した農畜産物を出荷している生産者
- 対象農畜産物 米、野菜、果物、花き、豚肉 ※農産加工品はのぞく

※収穫状況などにより、景品の内容が変更になる場合があります。  
詳細は、広報つばめ 10月1日号と一緒に配布するチラシや、  
市ホームページでお知らせします。

▼詳細はこちら

■問合せ

燕市農業まつり推進協議会  
(農政課 生産振興係)

☎ 0256-77-8245



# 「ふるさと燕」を守ろう！ 新型コロナウイルス感染症緊急対策

## フェニックス11+

## 第3弾 **11** イレブン **Again** アゲイン

感染症が多方面に影響を及ぼしている状況を踏まえ、新たに交通事業者、廃棄物収集運搬事業者、農業者などへの支援を追加します。さらに、変化する生活環境におかれながらも頑張っている若者や学生を応援する対策など、第1弾の対策に続き、再び「11」の対策を追加実施します。名付けて「11 Again」。

### 1 若者・学生を応援

#### 【対策1】「ふるさと燕」大学生等応援事業 〈予算額 2,000万円〉

さまざまな不安やストレスを抱えながらも頑張っている大学生などに対して、学生生活を多角的にサポートします。

- 対象者…燕市出身の大学生、短期大学生、大学院生、高等専門学校生（4・5学年）、専門学校生
- 内容…①応援物資の送付（親元を離れ、一人暮らしをしている大学生など）とメッセージ動画の発信  
②オンライン相談・座談会の実施  
③オンラインインターンシップの実施
- その他…9月15日(火)から応援物資の送付を希望する大学生など（本人）からの受付を開始▷
- 問合せ 地域振興課 ☎ 0256・77・8364



#### 【対策2】中学3年生応援事業（フェニックス600）〈予算額 700万円〉

通常の学校生活や部活動ができなかった中学3年生600人を対象に、将来の夢や希望に繋げてもらうため、成果発表の場として交流会などを実施するほか、スポーツや文化活動など各分野の一流講師を招聘し、講演会などを開催します。

- 内容…①市内中学3年生の部活動交流試合  
②ビクトリークリニック・フェニックス600（希望者対象）  
③YumeCon 夢コンサート（希望者対象）  
④ハートフル演劇鑑賞会（全員対象）  
⑤フェニックス600記念プレートの贈呈
- 問合せ 学校教育課 ☎ 0256・77・8191

#### 【対策3】実習生応援PCR検査費用助成事業 〈予算額 150万円〉

学生向け応援事業として、燕市出身または燕市在住で燕市や近郊において教育実習などに来る学生を対象に、民間検査機関が実施する唾液PCR検査にかかる費用を助成します。

- 内容…唾液PCR検査費用の助成（上限15,000円）
- 実施時期…随時受付
- 問合せ 学校教育課 ☎ 0256・77・8211

### 2 雇用の維持と事業の継続のための対策

#### 【対策4】市内公共交通運行委託事業者支援事業 〈予算額 400万円〉

外出自粛等により、売上げが減少するなど影響を受けた公共交通委託事業者に対して支援金を支給し、今後の安定した事業の継続を支援します。

- 対象者…市内公共交通運行委託事業者
- 内容…昨年度と比較して減少した売上げに対して支援金を支給（上限額50万円）
- 問合せ 生活環境課 ☎ 0256・77・8162

#### 【対策5】交通事業者応援クーポン 〈予算額 3,000万円〉

利用者が減少している市内タクシー事業者などを応援するため、乗車割引券を広報を通じて各世帯にお届けします。

- 内容…「燕応援フェニックスクーポン券」または「交通事業者応援クーポン券」取扱事業者として登録されたタクシー、代行業者などで使用可能な500円クーポン4枚綴りを各世帯に配布（1乗車につき1枚使用可能）
- 実施期間…広報つばめ10月1日号配布後～令和3年2月末
- 取扱事業者募集期間…令和3年2月1日(月)まで
- 問合せ 生活環境課 ☎ 0256・77・8162

#### 【対策6】廃棄物収集運搬委託事業者支援事業 〈予算額 400万円〉

外出自粛等による大幅なごみの増加など、負担が増している一般廃棄物収集運搬委託事業者に対して支援金を支給します。

- 対象者…市内の一般廃棄物収集運搬委託事業者
- 内容…廃棄物処理費用の負担増加分に対して支援金を支給（平均で65万円）
- 問合せ 生活環境課 ☎ 0256・77・8167

#### 【対策7】西蒲原地区休日夜間急患センター支援事業 〈予算額 710万円〉

外出自粛等により、受診者数が減少している西蒲原地区休日夜間急患センターの安定した事業の継続を支援します。

- 内容…西蒲原福祉事務組合の構成団体（燕市・新潟市・弥彦村）が負担金を支出
- 問合せ 健康づくり課 ☎ 0256・77・8182

### 3 経済活動の再開と利用促進を支援するための取り組み

#### 【対策8】インターネットを活用した海外販路開拓事業 〈予算額 2,000万円〉

海外見本市出展による販路開拓の機会が失われているため、インターネットを活用した市内企業の海外販路開拓を支援します。

- 内容…①市内企業と海外企業、バイヤーとのオンライン商談会の開催  
②市内企業の海外有力ECモールへの出店支援
- 問合せ 燕三条地場産業振興センター ☎ 0256・32・2311

#### 【対策9】つばめ"食べて"応援キャンペーン事業 〈予算額 500万円〉

農産物販売先の休業等により出荷停止などの影響を受けている農業者を支援するため、燕市産農産物の販売促進キャンペーンを実施します。

- 内容…対象商品を購入し応募用シールを集めて応募すると、市内の農産物などの景品が当たるプレゼントキャンペーン
- 景品（予定）…飛燕舞、豚肉、ルレクチェ/ダブルチャンス：オリジナルエコバッグ
- 実施時期…10月1日(木)～11月30日(月)
- 実施主体…燕市農業まつり推進協議会
- 問合せ 農政課 ☎ 0256・77・8245

#### 【対策10】市内企業感染症リスク管理支援事業 〈予算額 1,000万円〉

感染防止対策と社会経済活動の両立に向け、県外との往來を伴う事業活動などを行う市内で事業を営む者に対し、民間検査機関が実施する唾液PCR検査にかかる費用を補助します。

- 内容…事業者向け唾液PCR検査費用の補助（定額8,000円）
- 実施時期…随時受付
- 問合せ 商工振興課 ☎ 0256・77・8231

### 4 「新しい生活様式」に対応するための対策

#### 【対策11】保育・教育施設手洗い設備改善事業 〈予算額 4,740万円〉

「新しい生活様式」の実践による感染防止対策として、蛇口の変更と、温水設備を整備することで、安全安心な環境づくりを推進します。

- 内容…①ハンドル式蛇口からレバー式蛇口へ交換（全小中学校、児童クラブなど）  
②温水器の設置（全小学校1・2年生および特別支援学級フロア、保育園、児童クラブなど）
- 問合せ 学校教育課 ☎ 0256・77・8195 / 子育て支援課 ☎ 0256・77・8225



燕応援フェニックスクーポン  
取扱事業者募集

500円割引

9/30水まで

広報つばめ8月1日号に掲載したクーポン券の取り扱い店舗を募集しています。

商工振興課 産業支援係  
☎ 0256・77・8231



今回掲載したものは8月31日時点の内容で、詳細については変更する場合があります。また、今後の社会経済の状況によっては対策数を増やして取り組んでいきます。最新情報はHPをご覧ください。



新型コロナウイルス感染症緊急対策

新型コロナウイルス感染症緊急対策

### 燕青空即売会中止のお知らせ

10月4日(日)に開催を予定していた「燕青空即売会」は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、中止します。  
 園 協同組合つばめ物流センター ☎ 0256・63・7660

### 燕市文化協会芸能部 発表会中止のお知らせ

燕市文化協会芸能部の発表会は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、中止します。

#### ●中止する発表会

- ① 10月4日(日) 芸能部吉田支部 吉田総合芸能発表会
- ② 11月15日(日) 芸能部分水支部 秋の芸能祭
- ③ 11月22日(日) 芸能部燕支部 合同発表会「秋の祭典」
- ④ 令和3年2月21日(日) 芸能部合同発表会

園 ☉文化協会事務局・燕支部 (中央公民館内)

☎ 0256・63・7002

☉吉田支部 (吉田公民館内) ☎ 0256・92・4111

☉分水支部 (分水公民館内) ☎ 0256・97・2703

催し



時	所	対
定	内	象
時	容	料
9月27日(日) 午前9時30分～午後3時	小皿づくり体験	無料
10月13日(火)～11月8日(日) 午前9時～午後4時30分	良寛没後190年 分水良寛史料館 秋の特別展	別途入館料が必要
10月27日(火) 午前10時～午後5時	つばめ目耕塾	5P

燕の匠と「あぐん」体験

- 1 鍵起銅器の小皿づくり体験
  - 時 9月27日(日) 午前9時30分～午後3時
  - 定 1回最大7人、1日20人限定
  - 料 1回800円
  - 他 他講師：水燕鑑
  - 場 工会/体験時間：1時間程度
- 2 「木の葉」づくり彫金体験
  - 時 10月10日(出) 午前9時30分～午後3時
  - 定 A 箸置き
  - 料 B ブックマーク C キーホルダー
  - 定 A 1日30人限定、800円
  - 料 B・C 1日各10人限定、1100円
  - 他 他講師：大岩彫金/所要時間：A 30分程度、B・C 各1時間程度

#### ■ 共通事項

- 燕市産業史料館 体験工房
- 事前予約可/料金はいずれも別途
- 「良寛さんに学ぶ」
  - 時 11月7日(出) 午後1時30分～
  - 定 ※要予約 所分水福祉会館 定40人
  - 場 社会教育課 文化振興係(中央公民館内) ☎ 0256・63・7002
  - まで 他講師：長谷川義明さん(全国良寛会名誉会長) / 聴講者には、分水良寛史料館 入場券を差し上げます。
  - 園 分水良寛史料館 ☎ 0256・97・2428

#### 燕三条まちあるき 秋

文化や歴史、食などの魅力 を、地元ナビゲーターがご案内します。

時 10月～11月 ※詳しくはホームページ (https://www.tsubasan-anki.jp/) をご覧ください

園 9月23日(火) ホームページまたは電話(受付専用ダイヤル ☎ 070・2825・5812・平日午前9時～午後5時)にて

園 燕三条地場産業振興センター プラント推進部 ☎ 0256・36・4123

燕三条まちあるき ホームページ



### 幼稚園・保育園・こども園



## 令和3年4月からの入園の申し込みを受け付けます！

●利用施設一覧 入園申込の詳細は、こちら▶



種別	施設名(所在地)	電話番号(0256)	入園できる年齢(R3.4.1時点)	
幼稚園	公立 燕東幼稚園(新町)	63-6216	3歳以上	
	保育園	公立 藤の曲保育園(新栄町)	63-3792	生後2カ月以上
		つばみ保育園(秋葉町四丁目) 注1	63-6305	生後2カ月以上
		小池保育園(小池)	66-2730	1歳以上
		小高保育園(小高)	63-5006	1歳以上
		西燕保育園(花見)	63-4064	生後2カ月以上
		大曲八王寺保育園(八王寺)	64-3001	生後2カ月以上
		水道町保育園(水道町三丁目)	64-4590	1歳以上
		三方崎保育園(関崎)	64-4020	1歳以上
		よしだ保育園(吉田浜首町)	92-2811	生後2カ月以上
		吉田日之出保育園(吉田東栄町)	93-4297	生後2カ月以上3歳未満
		粟生津保育園(粟生津) 注2	93-2634	生後2カ月以上
		吉田北保育園(佐渡山)	93-2419	生後2カ月以上
		島上保育園(横田)	97-1363	生後6カ月以上
		あおい保育園(中島)	97-1591	生後2カ月以上
		私立 泉保育園(小古津新)	62-3873	生後5カ月以上
第二泉保育園(四ツ屋)	64-4500	生後5カ月以上		
分水パステル保育園(笈ヶ島) 注6	注6参照	生後2カ月以上		
ハッピー第四保育園(井土巻) ※小規模保育施設	64-8211	生後5カ月以上3歳未満		
ハッピー第五保育園(小関) ※小規模保育施設	47-1506	生後5カ月以上3歳未満		
ヤクルトつばめ保育園(井土巻) ※事業所内保育施設 注3	66-5960	生後6カ月以上3歳未満		
こども園	公立 燕南こども園(南三丁目)	63-3786	1歳以上	
	燕こども園(白山町一丁目)	63-6206	生後2カ月以上	
	私立 きららおひさまこども園(吉田東栄町)	78-7804	生後2カ月以上	
	きららにこにここども園(吉田西太田) 注4	78-8025	生後2カ月以上	
認定こども園 ぎんなん保育園(井土巻) 注5	63-5671	生後2カ月以上		

- 注1 つばみ保育園は、今後、私立保育園に移行予定です。
- 注2 粟生津保育園を希望する人は、吉田日之出保育園で受け付けます。
- 注3 事業所の保育施設などで、従業員の子とも地域の子ともと一緒に保育します。
- 注4 きららにこにこ保育園は、本年10月からきららにこにここども園に移行します。
- 注5 ぎんなん保育園は、令和3年4月から認定こども園に移行予定です。
- 注6 分水パステル保育園は、地蔵堂保育園・笈ヶ島保育園・立正保育園が統合され、令和3年4月に開園します。入園の申込受付は、事前予約制です。下表内の事務局までご連絡ください。ただし、ご希望の日時に沿えない場合もあります。

#### ●分水パステル保育園の申込受付について

受付期間・時間	10月20日(火)～23日(金) 各日 午前10時～午後4時
受付場所	分水公民館 1階 小会議室
予約連絡先	事務局：ときめきパステルこども園 担当：副園長 高橋 ☎ 025-378-1182

■問合せ 子育て支援課 保育・幼児教育係 ☎ 0256-77-8222

申込期間 (分水パステル保育園は除く)

10月12日(月)～23日(金)

※土・日曜日を除く(保育園・こども園は、土曜日の午前中も受け付けます)

- 申込書類 9月25日(金)以降に、各園と子育て支援課(市役所1階14番窓口)にて配布します。
- 受付場所 入園を希望する第1希望施設にお子さんと一緒にお願いください。分水パステル保育園を希望する人は、分水公民館で受け付けます(注6参照)。
- 保育料 0～2歳児：保護者(父母)の市区町村住民税の課税状況により決定(世帯の状況で、祖父母の課税額を加算する場合あり) / 3～5歳児：無料(副食費は徴収)

### 幼稚園

令和3年4月入園の3歳児の新規募集と、4・5歳児の追加募集をします。

● 入園条件 令和3年4月1日時点で3歳以上であること。

● 教育時間 午前8時30分～午後2時30分(登園は午前8時30分～9時)

● 入園条件 保護者が次のいずれかの理由で日中子どもを保育できない

- 1 就労(月48時間未満は就労認定されません)
- 2 妊娠中であるか、出産後間もない
- 3 保護者の疾病・障がい
- 4 親族の介護・看護
- 5 災害復旧
- 6 求職活動
- 7 就学

● 保育時間 公立保育園の開所時間は、午前7時30分～午後6時30分(西燕保育園、よしだ保育園、吉田日之出保育園は午後7時まで)

● 早期・延長保育の希望は、入園決定後に園へお申し込みください。

※土曜日は地区ごとに指定された拠

### こども園

点保育園での希望保育になります。 ※私立保育園の保育時間については、各園にお問い合わせください。

燕市内のこども園は、全て幼保連携型で、幼稚園と保育園の機能を併せ持つ施設です。

## 10月の保健センターだより

●保健センター（吉田大保町 25-15）  
☎ 0256・93・5461

保健行事	とき	対象・内容・申込など	ところ	
中高年対象	元気会	10月15日(木)・30日(金) 午後1時30分～3時	☑ 介護保険および障がい福祉サービスを利用していない人で、元気になる人 ☑ 開催日3日前まで	燕庁舎3階 (白山町二丁目)
	高齢者の頭の体操教室	10月19日(月) 午前9時30分～11時	☑ 介護認定を受けていない人で、物忘れが気になる人など ☑ 10月14日(水)まで	
妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ(妊婦・両親学級)	10月10日(土) ①午前9時～10時 ②午前10時30分～11時30分	☑ 妊娠中の食生活、沐浴体験、妊婦体験、産後の生活など ☑ 各回6組 ※予約時にご希望の時間をお伝えください。	
	予約制育児相談会	10月8日(木)・12日(月)・20日(火)・26日(月) 午前9時30分～10時45分	☑ 0歳～就学前のお子さん ☑ 身体計測、育児相談、栄養相談 ※15分ごとに受付時間を設けています。予約時にご希望の時間をお伝えください。	保健センター
	たんぽぽの会	10月15日(木) 午前10時～11時30分	☑ 障がいのあるお子さんの保護者 ☑ 情報交換	
相談ほか	糖尿病食事相談会 ※予約制	10月21日(水) 午前9時30分～11時30分	☑ 栄養士による個別相談 ☑ 10月19日(月)まで	
	骨コツ教室(栄養編) ※予約制	10月27日(火) 午前9時30分～11時	☑ 超音波での骨密度測定、食事についてのお話など ☑ 10月23日(金)まで ※15分ごとに受付時間を設けています。予約時にご希望の時間をお伝えください。	分水公民館

※乳幼児健診は個別に案内が郵送されます。

## 空き家総合相談会・セミナー

時 10月11日(日)  
所 吉田産業会館

空き家に関する相談に専門家が無料で応じます。また、オンライン空き家対策セミナーも開催します。新潟県宅地建物取引業協会 西蒲燕支部主催の不動産フェアも同時開催。不動産全般の相談を受け付けます。

### ●空き家総合相談会

- 時間 午前10時～午後3時
- ☑ 市内に空き家・空き地などをお持ちの人
- 他 ○事前予約者を優先  
(予約締切：9月25日(金))
- 相談内容により関係資料(固定資産税納税通知書、登記簿など)を持参
- オンライン相談可。詳細は市ホームページをご確認ください。

問 都市計画課 空き家等対策推進室  
☎ 0256・77・8264



### ●空き家対策セミナー

- 「新しい時代 “これから”の空き家対策とは？」  
大学教授、地元工務店、不動産業者、移住支援事業者、燕市が「これから」をテーマにトークセッション!
- 時間 午後1時30分～90分程度
- ☑ ○前半 基調講演…講師：出口高靖さん(新潟経営大学教授)
- 後半 パネルディスカッション
- 定 先着20人程度
- 他 オンライン視聴可。詳細は市ホームページをご確認ください。

### 老人文化祭

時 10月10日(土)・11日(日)  
前9時～午後3時 所 シニアセンターよしだ  
☑ 展示・売店、昔の遊びコーナーなど  
問 シニアセンターよしだ ☎ 0256・92・2400

### 募集・試験

#### 会計年度任用職員募集

■募集人員 1人 ■業務内容 市民課窓口業務 ■勤務場所 市役所 市民課 ■資格要件など パソコン操作ができる人/普通自動車運転免許  
■勤務時間 ①午前8時30分～午後5時15分の間の7時間 ②水曜日 午前11時30分～午後7時30分 ①②を交代勤務(土・日曜日、祝日は原則休み。ただし、令和2年度中に土・日曜日午前勤務4回程度あり) ■雇用期間 10月中旬～令和3年3月31日(水)更新の場合あり) ■時給 897円(通勤距離により交通費の支給あり) 問 9月25日(金)必着で、市販の履歴

くらしの鍵情報

くらしの鍵情報

## 犬や猫はマナーを守って飼いましょう

### 犬の飼い方

- ☑ 飼犬には毎年1回狂犬病予防注射が義務付けられています。忘れずに受けましょう。
- ☑ 犬の散歩時は、ふん尿の回収、洗い流しを徹底し、道路などを汚さないようにしましょう。また、散歩の前にふん尿を済ませることで、散歩時の排せつの後始末をなくすことができます。

Good!

### 猫の飼い方

- ☑ 飼猫は完全室内飼育にすることで、ふん尿や鳴き声の近所迷惑を防止でき、交通事故や病気のリスクを回避することができます。
- ☑ のら猫にエサを与えることは、かわいそうな猫・子猫を増やし、さらに近所迷惑につながります。飼う意思がないのであれば、むやみにエサを与えるのはやめましょう。

HAPPY

問 生活環境課 環境政策係 ☎ 0256・77・8167

### 生活・環境



書(A4サイズ)を提出 ※提出された書類は返却しません。 ■選考方法 面接(応募多数の場合は書類選考あり) 問 市民課 窓口係(市役所1階7番窓口) ☎ 0256・77・8128

令和3年度 コミュニティ助成事業の申請を受け付けます

自治総合センターでは、地域コミュニティ活動に対する助成を行っています。助成事業の詳細などは、市ホームページをご覧ください。お問い合わせください。

☑ 自主防災組織 問 10月23日(金)まで 問 防災課 防災対策係 ☎ 0256・77・8381

コミュニティ助成事業のページ

### 健康・福祉

「手話に関する学習会」  
ろく者と手話で会話してみませんか(見学のみの可)。  
【手話学習(初級編)】  
問・所 ○燕会場：9月25日(金)～令和3年3月26日(金)までの第4金曜日(12月25日(金)を除く) 午後7時30分～9時：中央公民館 ○吉田会場：10月9日(金)～令和3年3月12日(金)までの第2金曜日 午後7時30分～9時：燕市民交流センター ○手話初心者、手話奉仕員養成講座(入門編)修了者 ☑ あいさつなど基本的表現、入門編の復習

【手話通訳学習(上級編)】  
問 9月30日(水)・10月28日(水)・11月25日(水)・12月16日(水)・令和3年1月27日(水)・2月24日(水)・3月24日(水) 午後7時～9時15分 所 燕市民交流センター ☑ 手話通訳に必要な知識・技術

問 燕市聴覚障がい者協会(中山) ☎ 090・2452・2292

## 善意をありがとうございます

- あしながにさんの会  
分水図書館に児童図書計 23 冊
- 小島直也さん（見附市）  
長善館史料館に長善館関係資料 6 点
- 森井紙器工業株式会社  
市内各小中学校に段ボールパーティション  
児童机用 600 セット、グループディスカッション用 320 セット
- 株式会社ほしゆう  
新型コロナウイルス感染症対策に 15 万円、飛沫防止用パーティション 100 枚
- 明治安田生命新潟支社  
新型コロナウイルス感染症緊急対策フェニックス 11 に 41 万 1,700 円
- 片桐良五さん（吉田文京町）  
公園の環境美化に 1 万円

順不同



## ○納税などのお知らせ

納期限	9月30日(水)
国民健康保険税	6期(9月分)
介護保険料	6期(9月分)
後期高齢者医療保険料	6期(9月分)
下水道受益者負担金	2期

市役所収納課、燕・分水の各サービスコーナー、市内金融機関で納入できます（国民健康保険税はコンビニでも納入できます）。また、安心して便利な口座振替もご利用ください。新型コロナウイルスの影響により、事業などで収入に相当の減少があった場合は、市税等の徴収の猶予を受けることができます。詳しくはお問い合わせください。

☎ 収納課 収納係 ☎ 0256・77・8152

## ○交通事故発生状況

●1月1日～8月末日  
（ ）は8月分のみ 対前年比

発生件数	71件(6)	-17件
死者	0人(0)	-1人
傷者	87人(8)	-14人

### ●秋の交通事故防止運動を実施します

☎ 9月21日(祝)～30日(水)

日ごとに日没が早まるこの時期は、交通事故が多発します。車は早めにライトを点灯し、歩行者や自転車は夜光反射材を身に付けるなど、お互いに早期発見に心がけ、交通事故を未然に防ぎましょう。

■運動のローガン 「あおらない 優しい気持ちで 走る秋」  
 ■運動の重点 ①子どもをはじめとする歩行者の安全と自転車の安全利用の確保 ～横断歩道での歩行者優先～ ②高齢運転者などの安全運転の励行 ③夕暮れ時と夜間の交通事故防止と飲酒運転などの危険運転の防止 ④高齢者の事故防止と交差点での事故防止

☎ 生活環境課 交通政策係 ☎ 0256・77・8162

## みんなの掲示板

### 初心者向けの 楽しいワード活用講座

表やイラストを使用して文書を作成しながら、楽しくワードの基本操作を学びます。

☎ 10月8日(水)・9日(木)・22日(木)・23日(金) 午後7時～9時(全4回) 所 中央公民館  
 対ワードの基本操作ができる18歳以上の人 定 15人  
 ※先着順 受講料 1000円。テキストが必要な人は、別途テキスト代 1320円(なるほど楽しいワード・基礎からじつくり入門編)  
 ☎ 9月18日(金)～27日(日)まで 所 燕一Tボランティアの会(有波) ☎ 050・5372・1548(午前10時～午後6時)



## お知らせ

### 全県一音無料法律相談会

事前予約制です。相談料無料。秘密は厳守されます。  
 ☎ 10月1日(水) 午後1時～4時(1コマ30分) 所 市役所1階 会議室102 所 新潟県弁護士会 ☎ 025・222・5533

### 社会保険労務士による 労務年金無料相談会

☎ 10月4日(日) 午前10時～午後3時 所 中央公民館  
 対 労務相談：経営者および従業員 / 年金相談：年金受給者に限らず、ごなたでも 申 不要。当日直接会場にお越しください。 所 新潟県社会保険労務士会 三条支部事務局 ☎ 0256・52・3088

## スポーツ

### 体育施設スポーツ祭

体育施設を無料開放します。  
 【燕市体育センター】  
 ☎ 10月3日(土) 午後1時～5時 所 アリーナ・卓球場  
 ※ランニングトラック、トレーニングルームは終日開放  
 ☎ 燕市体育センター ☎ 0256・64・3091

### 秋季7人制 ソフトバレーボール大会

【燕地区】  
 ☎ 10月18日(日) 所 燕市体育センター 対 燕地区在住または在勤の人(中・高校生の参加も可) ※中学生のみのチームは保護者の引率が必要  
 ■部門 ①男女混合の部(コート内に女子が常時3人いること) ②女子の部 定 1チーム12人まで 所 燕市体育センター ☎ 0256・64・3091

### 【分水地区】

☎ 10月25日(日) 所 分水総合体育館 対 中学生以上で、分水地区に在住または在勤の人  
 ■部門 ①男子の部(コート内に男子が常時4人いること) ②女子の部 定 1チーム12人まで 所 分水総合体育館 ☎ 0256・97・1411  
 ■共通事項  
 ☎ 1チーム2000円 所 燕地区・10月2日(金)、吉田地区・10月16日(金)、分水地区・10月9日(金)それぞれ午後5時までに申請書と参加費を添えて申し込み

### 【吉田地区】

☎ 11月1日(日) 所 吉田総合体育館 ※17チーム以上参加の場合は2会場を実施 対 小学生以上で、吉田地区に在住または在勤の人 ■部門 男女混合の部(コート内に女子が常時3人いること) ※小学生は女子として数え3人まで 定 1チーム15人まで 所 吉田総合体育館 ☎ 0256・92・5100  
 【分水地区】  
 ☎ 10月25日(日) 所 分水総合体育館 対 中学生以上で、分水地区に在住または在勤の人  
 ■部門 ①男子の部(コート内に男子が常時4人いること) ②女子の部 定 1チーム12人まで 所 分水総合体育館 ☎ 0256・97・1411  
 ■共通事項  
 ☎ 1チーム2000円 所 燕地区・10月2日(金)、吉田地区・10月16日(金)、分水地区・10月9日(金)それぞれ午後5時までに申請書と参加費を添えて申し込み

## つばめ若者会議卒業生の活動紹介

VOL. 03



初代代表 平出明彦さん  
 2013年から実施している「つばめ若者会議」は、累計170人を超える若者が参画し、さまざまなまちづくり活動を行っています。



卒業生の在籍時・卒業後の活躍をウェブサイトにて公開中です。第3弾は、つばめ若者会議議決時メンバーの平出明彦さん。平出さんは、2013年～2016年までの4年間在籍し、福祉をテーマとしたチーム活動のほか、初代代表となり中心メンバーとして活躍しました。

詳細は、つばめ若者会議公式ウェブサイト▶▶▶ (https://tsubame-wakamono.com/graduate/3427) をご覧ください。  
 ☎ 地域振興課 地域振興係 ☎ 0256・77・8361



### 大人のための 韓国語・英会話市民講座

文字の読み書きから簡単な基礎会話を学びます。オンライン受講可。

☎ 10月16日(金)～毎週金曜日(全8回) ①韓国語：午後6時30分～7時30分 / ②英会話：午後7時45分～8時45分 所 中央公民館 対 市民 定 各8人 ※先着順 全8回で各5000円。別途テキスト代 12200円 ① 1000円 ② 10月8日(木)まで 所 国際文化交流協会(前田) ☎ 090・6489・2803

### 燕ヨーガクラブ月曜午前 会員募集

☎ 毎週月曜日 午前9時45分～11時15分(祝日を除く) 所 中央公民館 定 半年分 1万5000円前納 他 講師：中院長喜代子さん(インド政府公認、日本ヨーガ療法学会所属ヨーガ療法士) 所 燕ヨーガクラブ月曜午前(相場) ☎ 0256・62・2029

○おくやみ (敬称略・8/11～8/27 届出分)

亡くなられた人	年齢(歳)	行政区
廣川 みわ子	89	水道町三丁目
氏田 大	57	水道町四丁目
阿部 震	95	寺郷屋
田中 雅広	37	廿六木四区
猪熊 尚	81	桜町
齋藤 薫	66	柳山
袖山 隆司	86	道金
清水 和春	74	道金
川崎 正人	79	八王寺
高橋 瞳	75	緑町
田野 三郎	91	三王淵
清野 トシ	94	関崎
今里 光子	86	野本
深澤 欽吾	80	吉田本所
吉田 寛	92	吉田文京町
波多野 光則	89	吉田若生町
新田見 ワカ	93	吉田神明町
瀬戸 キヨ	95	吉田新田町
小林 美智子	87	吉田旭町四丁目
村山 トマ	89	横田
高橋 サイ	89	新堀
佐藤 ノブ子	89	中島
瀬戸川 進	91	佐善
永井 敏	90	野中才

○おたんじょう (敬称略・8/11～8/27 届出分)

子の名	ふりがな	保護者	行政区
誉 ほまれ	飯塚 勉	井土巻一丁目	
七海 ななみ	二口 卓也	井土巻一丁目	
隼太 はやた	鈴木 優太	秋葉町二丁目	
芽生 めい	蕪澤 博貴	水道町三丁目	
晴人 はると	南波 雅晴	白山町一丁目	
理乃 りの	斎藤 光輔	富永	
隼汰 はやた	井島 卓弥	下粟生津	
柚香 ゆか	吉村 太一	吉田春日町	
蒼 あおい	小林 広行	吉田鴻巣	
日菜 ひな	宇佐美 崇	吉田東町	
莉緒 りお	永木 順	吉田弥生町	
夏伊 かい	橋本 勇哉	一ノ山	

○おくやみ (敬称略・8/11～8/27 届出分)

亡くなられた人	年齢(歳)	行政区
関野 久美子	55	南二丁目
登坂 八重	80	南三丁目
藤田 勉	83	井土巻一丁目
澤 康子	73	秋葉町三丁目
古寺 龍憲	75	水道町一丁目
栗城 一子	83	水道町三丁目
鈴木 禮	91	水道町三丁目

○人口と世帯など

男性 38,497 人 ( - 11)  
 女性 40,391 人 ( - 24)  
 合計 78,888 人 ( - 35)  
 世帯 30,060 世帯 ( + 33)

※令和2年7月末日現在 ( ) は前月比

●令和2年7月の戸籍届出件数

婚姻届件数 21 件 (80 件)

出生届件数 40 件 (175 件)

※ ( ) は4月からの戸籍届出累計件数



○休日救急当番医

内科系:午前9時～午後5時

9月20日(日)

●水澤こどもクリニック(廿六木三区) ☎0256・61・3456

9月21日(祝)

●菊川脳神経内科クリニック(廿六木三区) ☎0256・61・6000

9月22日(祝)

●さかいファミリークリニック(柳山) ☎0256・61・7737

9月27日(日)

●丸山生春医院(白山町一丁目) ☎0256・66・3051

10月4日(日)

●水澤内科医院(仲町) ☎0256・66・5522

10月11日(日)

●岩崎内科医院(小高) ☎0256・61・3666

●問合せ 燕消防署 ☎0256・66・0119

吉田消防署 ☎0256・92・2200

分水消防署 ☎0256・97・2688

○窓口延長

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録証明書、課税証明書、所得証明書(所得状況の確認できる人のみ)の発行、印鑑登録、納税、パスポートの交付(申請は不可)、マイナンバーカードの交付および電子証明書の更新ができます。

●窓口延長 9月16日・23日・30日  
 10月7日・14日・21日・28日

※毎週水曜日 午後7時30分まで、  
 マイナンバー業務の受付は午後7時まで

●土曜窓口 9月26日(毎月第4土曜日 正午まで)

●日曜窓口 10月11日(毎月第2日曜日 正午まで)

※燕・分水サービスコーナーでは、窓口延長・土曜窓口・日曜窓口業務は行っていません。

●問合せ 市民課 証明窓口 ☎0256・77・8122

市民課 窓口係 ☎0256・77・8125

○休日夜間診療

●西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市西蒲原区巻甲 4363 ☎0256・72・5499

診療科目 内科・小児科・歯科

休日診療 日曜日・祝日・年末年始 午前9時～午後5時

夜間診療 毎日午後7時～10時(内科・小児科のみ)

※受付時間は、急患センターまでお問い合わせください。

●県医師会応急診療所(新潟県三条地域振興局隣)

三条市興野一丁目 13-67 ☎0256・32・0909

診療科目 内科・小児科・外科・整形外科

休日受付 日曜日・祝日・お盆・年末年始

午前9時～正午、午後1時～4時30分

土曜日の午後2時～4時30分

夜間受付 毎日午後7時～10時

●新潟県小児救急医療電話相談

専用番号 ☎025・288・2525または#8000(全国同一)

短縮番号)

相談時間 毎日午後7時～翌朝午前8時

おたんじょう・おくやみ

その他のお知らせ

こちらは有料広告です。

燕での創業をサポート

## キラリ 創業講座

「対面講座とオンライン講座を導入」**受講無料**

- 無料でも価値ある講座
- 過去受講生の創業実績あり
- 協力体制万全でサポート
- 燕での創業に全力で応える講座

第3回:10月3日(土) 第4回:10月24日(土) [全5回、原則、全ての講座に参加願います]

協栄信用組合 燕市東太田 6984 番地 TEL 0256-61-1507 http://www.kyoei-shinkumi.jp/

気軽に相談できる 保険のお店 **相談無料**

## くらしの保険室

くらしの保険室 イオン県央店

燕市井土巻3-65 イオン県央店 2F  
 TEL.0256-64-7575 営業時間/10:00～19:00  
 ※上記時間以外でも相談受け付けます 事前予約がおすすめです!

思い出と静かに向き合える時間を。

## セレモニー椿

新潟県の家族葬・小規模葬なら

安心価格のコミコプラン  
 サービス・消耗品・仏具等全て含む価格で安心。(ご飲食・酒類・宗務費用は除く)

家族葬/小規模葬に適した専用ホール  
 30名程度までのご葬儀に最適な空間をご用意。

安心のライフエンディング総合サポート  
 ご自身と残されるご家族のために安心のライフエンディングを。

24時間対応 ☎0120-108-401 ceremony-tsubaki.jp

セレモニー椿 つばめ 西蒲原郡弥生町峰見355-1  
 セレモニー椿 よしだ 新潟県内全8ホール

子育て支援定期積金

## ステップ

金利上乘せキャンペーン好評実施中!!

※詳しくは、お気軽に店頭窓口へお問い合わせください

～力を合わせて豊かな暮らし～ 燕市分水桜町一丁目4番14号  
 新潟大栄信用組合 TEL 0256-97-2101  
 https://www.niigata-daiei.shinkumi.jp/

こちらは有料広告です。

こちらは有料広告です。

ポリ缶1個(18ℓ)から配達OK!

## 灯油宅配

土・日・祝日も配達します

配達受付専用ダイヤル さむいのやあよ

**0120-361-844**

配達予約・当日配達もOK!

※配達地域については、お電話にてご確認ください。  
 ※一部配達できない地域がございます。

車の買取りならお任せ!!

## 夢っくる分水店

有限会社 中野自動車商会

リサイクル・リユースを促進し、大切な資源に新しい命を吹き込むお手伝いをします。

燕市笈ヶ島 1259-1 tel.0120-559-154

看護師・准看護師・介護福祉士・薬剤師への夢をサポート

## 奨学生募集のご案内

対象 看護師・准看護師・介護福祉士・薬剤師を目指している  
 ○受験資格取得のために**学校に在学中の方。**  
 ○上記学校への進学を予定されている**高校生、社会人の方。**

奨給額 毎月**6万円**+入学一時金(看護師のケース)

申し込み 下記お問い合わせ先にて電話またはメールにてご連絡ください。詳しい説明をさせていただきます。お気軽にご相談ください。

医療法人社団 白美会 白根大通病院 新潟西蒲メディカルセンター病院  
 Tel. 0256-72-3111 (代表) 人事部/橋口 E-mail ahiguchi@jo.jinkai.com

どこに相談したらいいの? ..住宅リフォーム..

## 住まいお助け隊

外壁塗装 瓦葺替 雨どい修理 畳替  
 建てつけ調整 壁紙張替 キッチントイレ  
 電気工事 工務増築 雑物に困ることは得意!

気軽に相談! まかせて安心! 丁寧な仕事!

～隊員は燕商工会議所会員で「燕市住宅リフォーム助成事業」の登録業者です～

今すぐお電話(燕商工会議所内) 燕住まいお助け隊 検索  
**0256-63-4116** 燕市東太田6856 燕商工会議所建設部会

こちらは有料広告です。

★相談は無料で受けられます

相談	相談日	時間	会場など	備考
法律相談	20日(火)	午後1時～4時30分	燕市役所会議室101	担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名はお問い合わせください)要予約:市民課 民生生活係 ☎0256・77・8107 10月1日(木)から予約受付開始
	9日(金) 30日(金)	午後1時～3時30分	燕市民交流センター	担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名はお問い合わせください)要予約:燕市社会福祉協議会 ☎0256・78・7020 9月15日(火)から予約受付開始
消費生活相談	月～金	午前9時～午後4時	※祝日、年末年始を除く	問合せ:市民課 消費生活相談窓口 ☎0256・77・8302
交通事故相談	月～金	午前9時～午後5時	新潟県交通事故相談所 ☎025・280・5750	内容:交通事故に関する「心の悩み」、損害賠償請求、示談の進め方など
妊娠からの子育て相談コーナー	月～金	午前8時30分～午後5時15分	子育て支援課 子どもサポート係 ☎0256・77・8224	内容:妊娠、出産、子育てに関する相談
燕スマイルサポートステーション	月～金	午前8時30分～午後5時15分	学校教育課 ☎0256・77・8308 smasta18@docomo.ne.jp	内容:小学生から39歳までの悩み相談(いじめ、不登校、ひきこもりなど) ※電話・メールまたは直接来所
子育て、虐待などの相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分	社会福祉課 ☎0256・77・8105	内容:DV、虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は社会福祉課または児童相談所(☎025・381・1111または全国共通ダイヤル☎189)へ
高齢者に関する相談	燕市地域包括支援センター:おまがり☎0256・61・6165/さわたり☎0256・62・2900/吉田地区☎0256・94・7676/分水地区☎0256・97・7113			
女性のための総合相談窓口	20日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	燕市民交流センター	内容:夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約:☎0256・92・2121(予約専用・地域振興課)
女性福祉相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分	新潟県女性福祉相談所 ☎025・381・1111	内容:DVなど
新潟県男女平等推進相談室	月～金	午前11時～午後6時 土 午前10時～午後5時	※祝日、年末年始を除く 新潟県男女平等推進相談室 ☎025・285・6605	内容:夫婦、家族、対人関係、生き方など 受付時間:月～金 午後5時30分まで 土 午後4時30分まで
自殺対策 いのちの電話	毎月10日	24時間 (午前8時～翌日午前8時)	☎0120・783・556 (フリーダイヤル)	担当:日本いのちの電話連盟
	年中無休	・24時間	☎025・288・4343	担当:新潟いのちの電話事務局
新潟県こころの相談ダイヤル	毎日	24時間	☎0570・783・025	担当:新潟県障害福祉課 いのちとこころの支援室
ひきこもり相談	月～金	午前8時30分～午後5時	新潟県精神保健福祉センター ☎025・284・1001	内容:ひきこもりに関する相談
心配ごと相談	7日(水)・14日(水)・21日(水)・28日(水)	午後1時～4時	燕市民交流センター	問合せ:燕市社会福祉協議会 ☎0256・78・7020
生活に関する相談	月～金	午前10時～午後5時	県央ライフサポートセンター ☎0256・36・5757	内容:労働、金融、法律、家庭など
司法書士相談	1日(木)	午後1時～3時	燕市役所会議室101	担当:リンクサポート 予約受付:外山量一司法書士事務所 ☎0256・52・5693 ※月～金 午前9時～午後5時
労働・年金相談	22日(木)	午前10時～正午	吉田産業会館	担当:社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 1週間前までに要予約:吉田商工会 ☎0256・93・2609
就職相談	月～金	午前9時～午後4時30分	※祝日、年末年始を除く 吉田産業会館	担当:燕市地域職業相談室 ☎0256・94・7055 内容:仕事の相談・紹介
若者のための就職相談	毎週火・木曜日	午後1時30分～3時30分	燕市民交流センター、燕庁舎、吉田産業会館、中央公民館、分水福祉会館のいずれか(お問い合わせください)	担当:三条地域若者サポートステーション 内容:15～49歳までの人、またはその家族の就労相談 要予約:☎0256・32・3374 ※祝日、年末年始を除く

紙上ブログ

燕市長 鈴木カ



燕市独自の感染症対策「フェニックス11+」の第3弾を開始します。

これまでの事業継続支援に交通事業者や農業者等への支援を加えるとともに、若者や学生等を応援する事業など、再び11の対策を追加実施します。名付けて「11+アゲイン」。

市内企業や教育実習生が自ら民間検査機関で行う唾液PCR検査費用への補助、タクシーなどに利用できるクーポンの発行、燕市産農産物を購入すると景品が当たるキャンペーンの実施など盛り沢山の内容です。第3弾までの予算総額は1億8千万円となりました。市民総出で逆境を跳ね返しましょう！

こちらは有料広告です。

本申込ではありませんので、お気軽にご利用ください。

ネットカンタン 仮申込 から パソコン スマートフォン

簡単にローンの仮申込ができます。

まずはアクセスHPへ → 仮申込ページに必要事項を入れて送信! → 審査結果のご連絡 → 本申込ご契約

対象商品: ●不動産担保住宅ローン ●無担保住宅ローン(リフォームローン) ●マイカーローン ●教育ローン ●フリーローン ●カードローン(マイプラン)

ろうきん燕支店 TEL.0256-64-3161

金工作家 田公哲夫 入場無料・販売はいたしません

金工折鶴アート展

全国に例のない超ミニ金属折鶴

●日時 9月18日(金)～21日(祝) 午前10時～午後5時

●場所 NEXT21 アトリウム(1F) 新潟市中央区西堀通六番町 866

●後援 燕市・新潟日报社

●問合せ tel & fax 0256-63-9090

※ミニ折鶴 5mm大・板厚 0.4mm ※最大折鶴 40cm・板厚 1.0mm 新型コロナウイルス感染症の影響で中止となる場合があります。ご来場の際はご確認をお願いします。

※この広報紙は、環境にやさしいベジタブル・オイル・インクを使用しています。